

MIDLAND BT 2 G

Änderungen gegenüber dem mitgelieferten Handbuch für besonders leichte Bedienung vom Start an

Eine neue Softwareversion (Firmware, Ausgabedatum Januar 2010) ändert die Starteinstellungen des Geräts nach dem Einschalten, sodass das Gerät unmittelbar **nach dem Einschalten gleich besonders leicht zu bedienen ist, weil in den meisten Fällen mit diesen Einstellungen sofort gearbeitet werden kann.** Außerdem bleiben geänderte Setup-Einstellungen jetzt gespeichert und müssen nicht nach dem Aus- und Wiedereinschalten wiederholt werden.

A) Die Intercom Funktion ist jetzt vom Start ab immer freigeschaltet und wird in dieser Einstellung auch durch Telefonanrufe oder Navidurchsagen nicht unterbrochen. Bisher kam es wegen des „Gesprächsgeheimnisses“ beim Intercom immer zu einer Unterbrechung, wenn bei laufendem Intercom ein Telefongespräch ankam. Das ist zwar prinzipiell korrekt, aber passiert in gleicher Weise auch bei Navidurchsagen, weil das Gerät technisch nicht zwischen einem Navi oder einem Handy unterscheiden kann.

Wer die Intercom Funktion nicht immer benötigt, kann diese auch vorübergehend abschalten.

- **Intercom vorübergehend aus – oder einschalten:** bei Fahrer oder Beifahrer 1 x die mittlere Steuertaste kurz drücken. Das Abschalten wird durch 2 kurze tiefe Töne quittiert. Das Einschalten durch einen höheren Ton.

Hinweis: ist das Intercom gerade ausgeschaltet und der Fahrer ist gerade in einem Gespräch oder empfängt Navi-Durchsagen, dann kann sich der Beifahrer nicht in dieses Gespräch hinzuschalten, solange das Gespräch noch läuft. Der Beifahrer muss dann entweder warten, bis das Gespräch bzw. Die Durchsage wieder beendet ist - nur der Fahrer kann während eines Gesprächs das Intercom wieder durch Druck auf die zentrale Taste einschalten.

Es gibt auch die Möglichkeit, das Intercom in der Priorität hinter Telefongespräche und Navidurchsagen zu verschieben (das entspricht der ursprünglichen Beschreibung im mitgelieferten Handbuch):

So bekommen Telefongespräche und Naviansagen Priorität gegenüber dem Intercom: Das Beifahrer-Intercom wird dann durch Anrufe und Durchsagen unterbrochen:

- Halten Sie beim Fahrergerät die **Telefon + AUX** Tasten zusammen für ca. 3 Sekunden gedrückt (als Bestätigung hören Sie zwei Töne).

Anrufe und Durchsagen wieder für das Intercom freischalten: im Beifahrer-Intercom werden Anrufe und Durchsagen wieder hörbar

- Halten Sie beim Fahrergerät die **Telefon + AUX** Tasten zusammen für ca. 3 Sekunden gedrückt (als Bestätigung hören Sie 1 Ton)

B) Musik- oder AUX- Einstellungen bleiben auch bei Intercom- Betrieb eingeschaltet

Vom Start an ist werden jetzt Musik- oder AUX- Einstellungen (über Bluetooth oder die AUX Buchse) nicht mehr, wie in der Anleitung beschrieben, getrennt, sobald das Intercom in Betrieb ist. Der AUX Eingang ist auch wichtig, wenn Sie z.B. dort ein Funkgerät anschließen. Bei Musik wäre es ja noch erträglich, wenn die Priorität des Intercoms jedes Mal die Musik unterbrechen würde, aber bei einem an AUX angeschlossenem Funkgerät wäre es schon störend, wenn sich die Funkverbindung abschalten würde.

Musik (AUX) vorübergehend ein- und ausschalten:

- Derjenige, der die Musik an seinem Gerät einspeist, drückt 1 x kurz die **AUX-Taste**

Musik (AUX) in der Priorität nach dem Intercom einordnen:

Wenn Sie als Voreinstellung nicht mehr möchten, dass die Musik über das Intercom zum anderen Gerät mit übertragen wird, programmieren Sie die Priorität um. Danach schaltet sich die Musik bei Anrufen, Durchsagen und im Intercom Betrieb wieder ab und jeder kann seine eigene Musik hören, wenn nicht gerade eine Durchsage oder ein Anruf kommt oder der Partner das Intercom einschaltet.

- Dazu schalten Sie zuerst das Gerät **aus**. Dann schalten sie es **wieder ein**, halten aber die mittlere Taste dabei solange gedrückt, bis die **rote** Lampe dauerhaft leuchtet.
- Nun halten Sie die **Telefon** und die **AUX** Tasten für **ca. 3 Sekunden** gedrückt.
- Danach können Sie den Setup Mode verlassen, indem Sie das Gerät ausschalten oder die mittlere Taste für 3 sec drücken.

Um diese Einstellung rückgängig zu machen wiederholen Sie einfach diesen Vorgang.

Beachten Sie bitte, dass das Weiterreichen von Musik oder Funksendungen an den Partner nur funktionieren kann, wenn Sie den Lieferzustand einschalten, also ohne Priorität des Intercoms arbeiten.

C) Intercom auf VOX (Sprachsteuerung) umschalten:

- Das Intercom funktioniert vom Start an einfach auf Knopfdruck (**mittlere Taste = Ein/Aus**)

Das funktioniert problemlos bei niedrigen und mittleren Geschwindigkeiten. Wer gerne sehr schnell fährt, für den könnten die Fahrgeräusche bei länger eingeschaltetem Intercom evtl. störend wirken. In diesem Fall sollte der Fahrer sich für die automatische Sprachsteuerung (VOX) entscheiden.

Vox einschalten:

- Gehen Sie zuerst in den **Setup Mode**. Dazu schalten Sie bitte das Gerät aus und drücken anschließend die mittlere Taste solange, bis die rote Lampe dauerhaft leuchtet.
- Dann drücken Sie einmal kurz auf den **AUX** Knopf. Die Lampe leuchtet nun blau.
- Mit den Lautstärke + und – Tasten können Sie die Empfindlichkeit verstetllen.
- Bei jedem Tastendruck blinkt zur Bestätigung einmal die rote Lampe auf, außer Sie haben den höchsten bzw. niedrigsten Wert erreicht.

1	Vox deaktiviert
2	Sehr niedrige Empfindlichkeit
3	Niedrige Empfindlichkeit
4	Mittlere Empfindlichkeit
5	Hohe Empfindlichkeit

Um den gewählten Wert zu speichern, drücken Sie nun die **AUX** Taste. Die blaue Lampe wird nun entsprechend der Empfindlichkeitsstufe blinken. Danach sind Sie wieder im **Setup Mode**. Wenn Sie die Empfindlichkeitsstufe noch einmal verändern möchten, drücken Sie wieder auf die AUX Taste. Wenn nicht, dann können Sie den Setup Mode verlassen, indem Sie das Gerät ausschalten.

D) Play / Pause Taste im MP3 Mode.

Um Probleme mit einigen Nokia Geräten zu vermeiden, haben wir die Befehle **PLAY** und **PAUSE** geändert. Jetzt funktioniert die mittlere Taste als Play/Pause-Taste nur noch mit schnellem Doppelklick. Die bisherige kurze und längere Tastenbetätigung führte bei Nokia-Geräten oft zu Problemen mit der Intercom- Aktivierung.

Jetzt unterscheiden wir:

- Intercom ein/aus : kurz den mittleren Knopf drücken
- MP3 Mode starten : lange den mittleren Knopf drücken
- MP3 Mode verlassen: wieder einmal lange den mittleren Knopf drücken
- Play/Pause für die MP3 Musik: Doppelklicken auf den mittleren Knopf

E) Pairing mit Telefonen und Navis

Bei erfolgreichem Pairing beendet das Gerät jetzt den Setup Mode (rote LED) automatisch und startet gleich im Gesprächszustand. Das erleichtert besonders das Pairen mit Navigationsgeräten. Somit ist es nicht mehr notwendig, von Hand den Setup Mode zu beenden. Das Pairen mit einem zweiten Gerät (Intercom) bzw. über den AUX Anschluss bleibt, wie in der Anleitung beschrieben.

MIDLAND BT 2 G

New Start Settings for more comfortable Operation

The latest firmware version (January 2010) has changed some default settings for better first use. Compared to previous firmware and to the supplied user manual, the personal settings will now be stored and remain available after the next power on.

A) Intercom Communications

For bikers, who like to use the intercom function between driver and passenger: **The 3 way communication (this means the „conference mode“) is now always activated.**

Up to now, the intercom mode was always interrupted, when a phone call started (because of privacy reasons). This was the correct way, but happened as well at all navigator announcements, because technically a navigator and a cellular phone are regarded as the same device class, and the BT 2 cannot distinguish between a cellular phone and a navigator.

Now we have the option to **let the intercom remain activated** even during phone calls and navigator announcements. You can decide whether you need privacy for phone calls (as before) or whether the intercom function shall remain simply „always on“.

- To start or stop the intercom, just press 1 x the central button (1beep = on, 2 x beep = off)

Note: if the intercom is just off and the driver should be in a phone conversation or the navigator is making an announcement while the intercom has not yet been activated at that time, it is not possible for the passenger to activate the function from his side. The passenger must in that case wait until the phone call or navigator announcement has been finished, or the driver will switch the intercom function on again.

To deactivate the “always on” function and to establish priority of phone calls and navigator announcements (as described in the manual)

- Press and hold both keys **Tel + AUX** together for about **3 seconds** at the driver's unit (as confirmation that the priority of phone and / or navigator is established you hear 2 beeps)
- To stop the phone / navigator priority do the same again, now you hear 1 beep.

The setting of this priority selection remains stored as long as you do not change the function again.

B) Music playing and AUX connections (Bluetooth or wired) remain activated even if intercom communication is on. According to the present user manual, music and AUX audio have been – until now – automatically interrupted by active intercom conversations. Because the AUX input is as well important for connection of 2 way radio transmitters (PMR 446), it is not always desired that this communication channel is automatically interrupted by intercom conversation, a phone call or a navigator announcement. The new priority concept allows the music as an “always on background”.

Temporarily switching music and AUX off or on:

- The partner, who provides the music player or radio communication at his Bluetooth device can press 1 x **AUX** to switch on or off

Change the priority: Music (AUX) behind intercom

If you do not like the “permanent on” music or radio connection as default setting, you may program your device to give priority to the other audio sources. In that case a music transfer from one Bluetooth device to the other is not possible any more, so both partners need to have their own music player. Music and AUX audio will be interrupted by phone calls, intercom calls or navigator announcements.

- Switch the Bluetooth device off. Switch it on again, but hold the **central button** pressed until it starts the **SETUP mode** (red light on)
- Hold **TEL** and **AUX** buttons pressed together for at least **3 seconds**.
- Stop the **SETUP mode** by pressing the central button for 3 seconds or switch the device off

Now the priority has changed. To restore the default mode, just repeat the steps.

Please note that streaming of audio via Bluetooth from one device to the other is only possible if the AUX mode is programmed to the default mode, where AUX is always on.

C) Activation of voice controlled intercom (VOX mode)

- Per default setting, the VOX mode is disabled. The intercom works by using the central button (Intercom button) as a toggle switch.

This kind of intercom switching is recommended to use at moderate and medium speed levels. In this mode you can avoid the loud speaking of words each time to activate the voice control.... The intercom is just always on.

Bike drivers who like to drive very fast and have problems with the undesired transmission of wind and engine noise may use the VOX control instead of the on-off switch.

Activating VOX mode

- Start the **SETUP** mode (long pressing of the central button). You see the **red** light.
- Press **1 x** the **AUX** button. The light will change to **blue**.
- Adjust the desired sensitivity of the voice switch with the **+ / - buttons** according to the table.
- Every key action is confirmed by **1 x** red flash (no flash at highest (5) or lowest setting (1))

1	Vox deactivated = OFF
2	Very low sensitivity
3	Low sensitivity
4	Medium sensitivity
5	High sensitivity

- To save the desired value, now press the **AUX** button.
- The blue lamp will now show which level you have selected.
- Then the device will fall back to the **SETUP** mode (red light).
- You may change again your settings by **AUX** and **+/-** keys or stop the **SETUP** mode again.

D) Play / Pause key in MP3 mode.

To solve problems with some NOKIA models, we have modified the commands for **PLAY** and **PAUSE**. Now the **central key** works as **Play/Pause**-button only via fast **double click**. This will avoid problems with the intercom activation by single short click of this button.

Now we have:

- Intercom on/off : press central button shortly
- Start MP3 mode: press central button longer
- Stop MP3 mode: press central button again longer
- Play /Pause for MP3 music: double click on the central button

E) Notes about Pairing with Cellular phones and navigators

After successful pairing with phones and / or navigators, the **SETUP** process will be automatically finished and the communication mode will be started automatically.

It is no more necessary to terminate the **SETUP** process manually in these cases.

The pairing procedure with other devices like intercom and AUX remains as described in the manual.